

**Niederschrift
über die Sitzung des Stadtrates der Stadt Fürth**

Sitzungstermin	Mittwoch, den 20.11.2019		
Sitzungsbeginn	15:00 Uhr	Sitzungsende	17:10 Uhr
Sitzungsort	Rathaus, Königstr. 88, Fürth - Großer Sitzungssaal (Zi. 203)		

Alle Mitglieder des Stadtrates wurden gem. § 30 GeschO ordnungsgemäß zur Sitzung geladen.

Entschuldigt bzw. nicht anwesend waren:

Referenten

Reichert, Elisabeth
Müller, Horst

Mitglieder des Stadtrates

Bayer-Tersch, Birgit
Eichmann, Stephan
Hirschmann, Cornelia
Middendorf, Claudia Agathe
Rick, Silke
Vollbrecht, Jörg

Das Gremium (Stadtrat) ist beschlussfähig.

1. Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt der Vorsitzende bekannt, dass für den Stadtrat folgende Anträge und Anfragen eingegangen sind, die im Rahmen des geltenden Geschäftsverteilungsplanes und der Geschäftsordnung wie angegeben weiter behandelt werden:

Anträge und Anfragen der Stadtratsgruppe Freie Wähler Fürth vom 30.10.2019 - Thema Meierskeller-Stollenanlage/Jakob-Henle-Straße
→ **Bau- und Werkausschuss**

2. Mit dem Nachtrag zur heutigen Sitzung besteht Einverständnis.

Somit wird die Tagesordnung vom Vorsitzenden so festgestellt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. **Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung**
Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 23.10.2019
2. **Referat I - Bürgermeister Markus Braun**
Digitalisierung an Schulen und Bildungseinrichtungen - Sachstand
3. **Referat II - berufsm. StRin Dr. Stefanie Ammon**
Erlass der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2019 **Protokollnotiz**
4. Bereitstellung außerplanmäßiger Mittel für die Verlustausgleichszahlung des Geschäftsjahres 2010 der Gebäudewirtschaft Fürth (GWF) in Höhe von 323.514,- Euro
5. Offener Interaktiver Haushalt **Protokollnotiz**
6. Geschäftsverteilungsplan - Rf. II erhält den Namenszusatz Digitalisierung
7. Klinikum Fürth; Weisung zum Erlass der Fassung der "Satzung über die Berufsfachschule für Pflege des Klinikum Fürth" (BFS Pflege)
8. **Referat III - berufsm. StR Mathias Kreitinger**
Änderung der Taxitarifordnung
9. **Referat IV - berufsm. StRin Elisabeth Reichert**
Generalsanierung des zweigruppigen ev. Hortes Auferstehungskirche, Otto-Seeling-Promenade 25 durch die ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Fürth
10. Generalsanierung des dreigruppigen ev. Kindergartens St. Martin am Finkenschlag 43 durch die ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Fürth
11. Generalsanierung des zweigruppigen ev. Kindergartens Erlöserkirche, Zirndorfer Str. 32 mit Erweiterung um 12 Krippenplätze durch die ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Fürth
12. Bestandsumbau des ehem. Hausmeistergebäudes zur Anpassung an das Summenraumprogramm im dreigruppigen ev. Kindergarten St. Paul, Sonnenstraße 45 durch die ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Fürth
13. Sachstandsbericht zum Aktionsplan "Fürth Für Alle"

- 13.1. Vorlage zu dem Antrag der Stadtratsfraktionen SPD, CSU und Bündnis 90/Die Grünen vom 28.10.2019 - Neuschaffung eines Stadtratpreises für Kultur **Nachtrag**
- 13.2. Vorlage zum Antrag der Stadtratsfraktionen SPD, CSU und Bündnis 90/Die Grünen vom 28.10.2019 - Anpassung der Richtlinien **Nachtrag**
- Referat V - berufsm. StRin Christine Lippert**
14. Straßenbenennung im Bereich des Bebauungsplans Nr. 278b
15. HSG - Entscheidung für einen Neubau anhand des Wettbewerbsergebnisses
- 15.1. Antrag der CSU-Stadtratsfraktion vom 19.11.2019 - Machbarkeitsstudie HSG **Nachtrag**
16. Ergänzende Projektgenehmigung für die Errichtung von Räumen für eine Ganztageschule sowie fehlender Unterrichtsräume auf dem Gelände der Pestalozzischule
17. Grünpflegepatenschaften
18. Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan 355a Flößau-/ Karolinenstr.
19. Förderzentrum Nord - Generalsanierung der Außenanlagen
20. Errichtung einer Hauptfeuerwache - Ergänzende Projektgenehmigung
21. Wirtschaftsplan des Servicebetriebs für die Gebäudewirtschaft der Stadt Fürth (GWF) 2020 **wird abgesetzt / Protokollnotiz**
22. Generalsanierung Turnhalle Hardenberg-Gymnasium, 1.BA, hier: Bereitstellung überplanmäßiger VE bei HHSt. 2320.9402.0000
23. GS/MS Pestalozzistraße 20, zusätzliche Räume und Mensa; hier: Bereitstellung überplanmäßiger VE bei HHSt. 2151.9403.0000.

Protokoll:

Öffentlicher Teil

Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung

Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 23.10.2019	
TOP 1	Beschluss-Nr. 1563
Beschluss: Das Protokoll der Stadtratssitzung vom 23.10.2019 hat in der Sitzung vom 20.11.2019 aufgelegt. Einwendungen wurden nicht erhoben. Die Niederschrift wird somit genehmigt	
einstimmig beschlossen Ja: 44 Nein: 0 Anwesend: 44	

Referat I - Bürgermeister Markus Braun

Digitalisierung an Schulen und Bildungseinrichtungen - Sachstand	
TOP 2	Beschluss-Nr. 1564
Beschluss: Der Stadtrat nimmt vom Sachstand – Digitalisierung an Schulen und Bildungseinrichtungen Kenntnis und beschließt die Mittelbereitstellung für Investitionen in die digitale Ausstattung der Schulen in Höhe von 1.0 Mio € jährlich.	
einstimmig beschlossen Ja: 45 Nein: 0 Anwesend: 45	

Referat II - berufsm. StRin Dr. Stefanie Ammon

Erlass der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2019	
TOP 3	Beschluss-Nr. 1565
Protokollnotiz: Frau Stadträtin Fuchs, Bündnis 90/Die Grünen, sowie Herr Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, beantragen getrennte Abstimmung. Hierzu besteht Einverständnis. Der Antrag von Herrn Schönweiß, DIE LINKE, auf Vertagung in die Dezember-Sitzung des Stadtrates wird gegen eine Stimme abgelehnt (1:43) . Der Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen, den Schuldenabbau auf 13,5 Mio. Euro zu begrenzen, wird gegen 7 Stimmen abgelehnt (7:37) .	

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die beigefügte 1. Nachtragshaushaltssatzung 2019 und stimmt der erhöhten Tilgung von Krediten zu.

- einstimmig angenommen (44:0) -

Des Weiteren wird die Finanzverwaltung ermächtigt den „Verlustausgleich Klinikum“ der Jahre 2017 und 2018 in Höhe von 5,04 Mio. € durch eine Entnahme aus der hierfür vorgesehenen Rücklage im Zuge der Jahresabschlussarbeiten 2019 vorzunehmen.

- einstimmig angenommen (44:0) -

getrennte Abstimmung

Ja: 44 Nein: 0 Anwesend: 44

Bereitstellung außerplanmäßiger Mittel für die Verlustausgleichszahlung des Geschäftsjahres 2010 der Gebäudewirtschaft Fürth (GWF) in Höhe von 323.514,- Euro

TOP 4

Beschluss-Nr. 1566

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die außerplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 323.514,- Euro als Verlustausgleichszahlung für den Fehlbetrag des Geschäftsjahres 2010 Gebäudewirtschaft Fürth (GWF) durch den Städtischen Haushalt.

einstimmig beschlossen

Ja: 44 Nein: 0 Anwesend: 44

Offener Interaktiver Haushalt

TOP 5

Beschluss-Nr. 1567

Protokollnotiz:

Der Vortrag der Referentin für Finanzen, Organisation und Personal sowie die Vorlage der Verwaltung wird vom Stadtrat zur Kenntnis genommen.

Geschäftsverteilungsplan - Rf. II erhält den Namenszusatz Digitalisierung

TOP 6

Beschluss-Nr. 1568

Beschluss:

Das Referat II erhält die Bezeichnung „Referat für Finanzen, Organisation, Personal und Digitalisierung“.

einstimmig beschlossen

Ja: 45 Nein: 0 Anwesend: 45

Klinikum Fürth; Weisung zum Erlass der Fassung der "Satzung über die Berufsfachschule für Pflege des Klinikum Fürth" (BFS Pflege)	
TOP 7	Beschluss-Nr. 1569
Beschluss: Der Stadtrat weist die Verwaltungsratsmitglieder des Kommunalunternehmens Klinikum Fürth an, die – lt. Anlage beigefügte – Fassung der „Satzung über die Berufsfachschule für Pflege des Klinikum Fürth“ (BFS Pflege) zu erlassen.	
einstimmig beschlossen Ja: 45 Nein: 0 Anwesend: 45	

Referat III - berufsm. StR Mathias Kreitinger

Änderung der Taxitarifordnung	
TOP 8	Beschluss-Nr. 1570
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die beigefügte Verordnung zur Änderung der Verordnung der Stadt Fürth über die Beförderungsentgelte und Beförderungsbedingungen für den Verkehr mit Taxen in der Stadt Fürth – Taxitarifverordnung vom 11.05.2005 i.d.F. der Änderungsverordnung vom 21.11.2018.	
mit Mehrheit beschlossen Ja: 43 Nein: 1 Anwesend: 44	

Referat IV - berufsm. StRin Elisabeth Reichert

Generalsanierung des zweigruppigen ev. Hortes Auferstehungskirche, Otto-Seeling-Promenade 25 durch die ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Fürth	
TOP 9	Beschluss-Nr. 1571
Beschluss: Zum Erhalt der Einrichtung wird die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für die anstehende Generalsanierung des ev. Hortes der Auferstehungskirche in der Otto-Seeling-Promenade 25, genehmigt. Die Genehmigung steht unter dem Vorbehalt, dass die Kostenschätzung mit der Regierung von Mittelfranken unter Beachtung der staatlichen Förderrichtlinien abgestimmt ist.	
einstimmig beschlossen Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43	

Generalsanierung des dreigruppigen ev. Kindergartens St. Martin am Finkenschlag 43 durch die ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Fürth

TOP 10

Beschluss-Nr. 1572

Beschluss:

Zum Erhalt der Einrichtung wird die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für die Generalsanierung des ev. Kindergartens St Martin am Finkenschlag 43, genehmigt.

Die Genehmigung steht unter dem Vorbehalt, dass die Kostenschätzung mit der Regierung von Mittelfranken unter Beachtung der staatlichen Förderrichtlinien abgestimmt ist.

einstimmig beschlossen

Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43

Generalsanierung des zweigruppigen ev. Kindergartens Erlöserkirche, Zirndorfer Str. 32 mit Erweiterung um 12 Krippenplätze durch die ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Fürth

TOP 11

Beschluss-Nr. 1573

Beschluss:

Zum Erhalt der Einrichtung und Abdeckung des Bedarfs an Krippenplätzen wird die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für die anstehende Generalsanierung des Kindergartens, sowie der Schaffung von 12 Krippenplätzen in der Zirndorfer Str. 32 genehmigt.

Die Genehmigung steht unter dem Vorbehalt, dass die Kostenschätzung mit der Regierung von Mittelfranken unter Beachtung der staatlichen Förderrichtlinien abgestimmt ist.

einstimmig beschlossen

Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43

Bestandsumbau des ehem. Hausmeistergebäudes zur Anpassung an das Summenraumprogramm im dreigruppigen ev. Kindergarten St. Paul, Sonnenstraße 45 durch die ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Fürth

TOP 12

Beschluss-Nr. 1574

Beschluss:

Zur Verbesserung der räumlichen Gegebenheiten wird die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für den anstehenden Bestandsumbau im ev. Kindergarten St. Paul in der Sonnenstraße 45, genehmigt.

Die Genehmigung steht unter dem Vorbehalt, dass die Kostenschätzung mit der Regierung von Mittelfranken unter Beachtung der staatlichen Förderrichtlinien abgestimmt ist.

einstimmig beschlossen

Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43

Sachstandsbericht zum Aktionsplan "Fürth Für Alle"	
TOP 13	Beschluss-Nr. 1575
Beschluss: Der Stadtrat nimmt von dem Sachstandsbericht Kenntnis und beauftragt die Verwaltung im nächsten Jahr ausgewählte Maßnahmen umzusetzen und spätestens Anfang 2021 wieder zu berichten.	
einstimmig beschlossen Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43	

Vorlage zu dem Antrag der Stadtratsfraktionen SPD, CSU und Bündnis 90/Die Grünen vom 28.10.2019 - Neuschaffung eines Stadtratpreises für Kultur	
TOP 13.1	Beschluss-Nr. 1576
Beschluss: Der Stadtrat beschließt ab 1.1.2020 die Einführung eines Preises für kulturelles Wirken von Organisationen und Vereinen. Das Preisgeld beträgt 4.000 € und wird alle 2 Jahre vergeben.	
einstimmig beschlossen Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43	

Vorlage zum Antrag der Stadtratsfraktionen SPD, CSU und Bündnis 90/Die Grünen vom 28.10.2019 - Anpassung der Richtlinien	
TOP 13.2	Beschluss-Nr. 1577
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Richtlinien für die Verleihung von Kulturpreisen, Kulturförderpreisen und Sonderpreisen Kultur der Stadt Fürth hinsichtlich der Preisgelder und Durchführungskosten sowie des Stimmrechts wie vorgelegt anzupassen.	
einstimmig beschlossen Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43	

Referat V - berufsm. StRin Christine Lippert

Straßenbenennung im Bereich des Bebauungsplans Nr. 278b	
TOP 14	Beschluss-Nr. 1578
Beschluss: Die Straße im Bereich des Bebauungsplanes 278b wird in „ Rapsweg “ benannt.	
einstimmig beschlossen Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43	

HSG - Entscheidung für einen Neubau anhand des Wettbewerbsergebnisses	
TOP 15	Beschluss-Nr. 1579a
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Weiterführung des Projekts „Neubau Heinrich-Schliemann-Gymnasium“ auf Grundlage des Wettbewerbsergebnisses. Die Erschließung der Areale der freiwilligen Feuerwehr, des Wolfsgrubermühlengeländes und der Schule ist sicherzustellen.	
mit Mehrheit beschlossen Ja: 38 Nein: 4 Anwesend: 42	

Antrag der CSU-Stadtratsfraktion vom 19.11.2019 - Machbarkeitsstudie HSG	
TOP 15.1	Beschluss-Nr. 1579b
Beschluss: Die Verwaltung prüft die Machbarkeit, Wirtschaftlichkeit und den zeitlichen Horizont der Erweiterung und Sanierung des Heinrich-Schliemann-Gymnasiums im Bestand unter Einbeziehung der Gebäude und Grundstücke der alten Feuerwache und des Eichamtes.	
mit Mehrheit abgelehnt Ja: 10 Nein: 32 Anwesend: 42	

Ergänzende Projektgenehmigung für die Errichtung von Räumen für eine Ganztages- schule sowie fehlender Unterrichtsräume auf dem Gelände der Pestalozzischule	
TOP 16	Beschluss-Nr. 1580
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die ergänzende Projektgenehmigung für die Errichtung von Räumen für eine Ganztages- schule sowie fehlender Unterrichtsräume auf dem Gelände der Pestalozzischule mit einem Gesamtvolumen von 5.450.000,00 €.	
einstimmig beschlossen Ja: 42 Nein: 0 Anwesend: 42	

Grünpflegepatenschaften	
TOP 17	Beschluss-Nr. 1581
Beschluss: Der Stadtrat hat Kenntnis vom empfehlenden Beschluss des Bau- und Werkausschusses und beschließt, dass ab 01.01.2020 wieder Grünpflegepatenschaftsvereinbarungen zwischen der Stadt Fürth und privaten Personen, Organisationen, Firmen u. ä abgeschlossen werden können. Die Verwaltung wird beauftragt unter Berücksichtigung insbesondere der haftungs- und arbeitsschutzrechtlichen Belange eine entsprechende rechtlich vertretbare Pflegevereinbarung bis Jahresende zu erarbeiten und auf dieser Basis die Vereinbarungen mit Dritten abzuschließen.	
einstimmig beschlossen Ja: 42 Nein: 0 Anwesend: 42	

Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan 355a Flößau-/Karolinenstr.	
TOP 18	Beschluss-Nr. 1582
Beschluss:	
<ol style="list-style-type: none">1. Der Stadtrat schließt sich den Ausführungen des Baureferates an.2. Der Stadtrat beschließt die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 355a Flößaustraße / Karolinenstraße mit den in der Vorlage genannten Zielsetzungen.3. Der genaue Geltungsbereich ist der Anlage zu entnehmen.4. Im weiteren Verfahren sind von der Verwaltung Vorschläge für die Quote für sozial gefördertem Wohnungsbau dem Bauausschuss zu unterbreiten.	
einstimmig beschlossen	Ja: 42 Nein: 0 Anwesend: 42

Förderzentrum Nord - Generalsanierung der Außenanlagen	
TOP 19	Beschluss-Nr. 1583
Beschluss:	
<p>Der Stadtrat hat Kenntnis vom empfehlenden Beschluss des Bau- und Werkausschusses und erteilt die Projektgenehmigung gemäß Ziffer 2.5. der Richtlinien für die Einleitung und Abwicklung städtischer Bauvorhaben zum vorgelegten Entwurf für die Generalsanierung der Außenanlagen des Förderzentrums Nord mit einem Gesamtkostenansatz von 1.030.000 EUR.</p> <p>Die Realisierung erfolgt in vier Bauabschnitten im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel.</p>	
einstimmig beschlossen	Ja: 42 Nein: 0 Anwesend: 42

Errichtung einer Hauptfeuerwache - Ergänzende Projektgenehmigung	
TOP 20	Beschluss-Nr. 1584
Beschluss:	
<p>Der Stadtrat beschließt die Erweiterung der Projektgenehmigung zum Neubau der Hauptfeuerwache in der Kapellenstraße 33 in Fürth gemäß beiliegendem Erläuterungsbericht und den zugehörigen überarbeiteten Gesamtkosten in Höhe von gesamt ca. 29,3 Millionen Euro.</p>	
einstimmig beschlossen	Ja: 41 Nein: 0 Anwesend: 41

**Wirtschaftsplan des Servicebetriebs für die Gebäudewirtschaft der Stadt Fürth (GWF)
2020**

TOP 21

Beschluss-Nr. 1585

Protokollnotiz:

TOP 21 -ö- wird einvernehmlich abgesetzt. Die Behandlung erfolgt in den Haushaltsberatungen.

Generalsanierung Turnhalle Hardenberg-Gymnasium, 1.BA, hier: Bereitstellung überplanmäßiger VE bei HHSt. 2320.9402.0000

TOP 22

Beschluss-Nr. 1586

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die Bereitstellung überplanmäßiger VE bei HHSt. 2320.9402.0000 i.H.v. 100.000, -- Euro für die Generalsanierung Turnhalle Hardenberg-Gymnasium, 1. BA. Deckung durch Einsparungen bei HHSt. 1300.9401.0000.

einstimmig beschlossen

Ja: 40 Nein: 0 Anwesend: 40

GS/MS Pestalozzistraße 20, zusätzliche Räume und Mensa; hier: Bereitstellung überplanmäßiger VE bei HHSt. 2151.9403.0000.

TOP 23

Beschluss-Nr. 1587

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die Bereitstellung überplanmäßiger VE bei HHSt. 2151.9403.0000 i.H.v. 900.000, -- Euro.
Deckung durch Einsparungen bei HHSt. VE 2131.9403.0000 i.H.v. 900.000, -- Euro.

einstimmig beschlossen

Ja: 40 Nein: 0 Anwesend: 40

Dr. Jung
Oberbürgermeister

Holmer
Protokollführer/in